

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **27. 09. 2018**

Návrh
na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu častí pozemku
v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5441, pre spoločnosť 4MG&P Slovakia s.r.o.,
so sídlom v Bratislave

Predkladateľ:

Mgr. Martin Maruška, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Mgr. Tomáš Szabo, v. r.
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

Spracovateľ:

JUDr. Marta Macová, v. r.
vedúca oddelenia nájomov majetku

JUDr. Beáta Nagyová, v. r.
oddelenie nájomov majetku

Janka Sedláková, v. r.
oddelenie geodetických činností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu s uznesením MsR
3. Žiadosti 7x
4. Výpis z obchodného registra
5. Kópiu z katastrálnej mapy
6. Situácie 2x
7. Ortofotomapu
8. Vizualizácie 2x
9. List vlastníctva
10. Stanoviská odborných útvarov magistrátu 8x
11. Stanovisko starostu mestskej časti Bratislava-Petržalka
12. Vyjadrenie mestskej časti Bratislava-Petržalka k investičnému zámeru
13. Návrh nájomnej zmluvy

kód uzn. 5.3.
5.3.1.
5.3.5.

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom dvoch častí pozemku registra „C“ KN, k. ú. Petržalka, LV č. 1748, parc. č. 5441 – zastavané plochy a nádvoria, prvá časť vo výmere 24 m² pod stánkom a druhá časť vo výmere 60 m² pod terasou, pre spoločnosť 4MG&P Slovakia s.r.o., so sídlom Budatínska 13 v Bratislave, IČO 50443445, za účelom umiestnenia a prevádzkovania stánku na predaj zmrzlín s letnou terasou na Šustekovej ulici v Bratislave, na dobu neurčitú, za nájomné:

1. 5,00 Eur/m²/rok – od účinnosti zmluvy do konca mesiaca, v ktorom bude vydané právoplatné územné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, čo predstavuje pri výmere 84 m² ročne sumu 420,00 Eur,

2. 30,00 Eur/m²/rok – od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť územné rozhodnutie do konca mesiaca, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, čo predstavuje pri výmere 84 m² ročne sumu 2 520,00 Eur,

3. od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu:

3.1 120,45 Eur/m²/rok – stánok, čo predstavuje pri výmere 24 m² ročne sumu 2 890,80 Eur,

3.2 240,90 Eur/m²/rok – terasa, čo predstavuje pri výmere 60 m² za obdobie od 15. 04. do 15. 09. (154 dní) príslušného roka sumu 6 098,40 Eur, t. z. pri celkovej výmere 84 m² ročne sumu 8 989,20 Eur,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Navrhovaný nájom pozemku registra „C“ KN, parc. č. 5441, k. ú. Petržalka, pre spoločnosť 4MG&P Slovakia s.r.o., Budatínska 13, Bratislava, predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že predajný stánok so zmrzlínou v danej lokalite bude dlhodobo umiestnený a prevádzkovaný žiadateľom ako doplnková občianska vybavenosť. Je prínosom pre obyvateľov a návštevníkov mestskej časti Bratislava-Petržalka, dôjde tým k modernizácii okolia za účelom skvalitnenia služieb obyvateľstvu. Vzhľadom na polohu a účel užívania pozemku je špecifickým riešením prenechania majetku hlavného mesta SR Bratislavy do nájmu a súčasne je predloženie nájomnej zmluvy ako preukázanie iného práva k pozemku podľa § 139 ods.1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov potrebné pre vydanie príslušného povolenia.

Dôvodová správa

PREDMET: Pozemok vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy
Pozemok registra „C“ KN, LV č. 1748, k. ú. Petržalka, Šustekova ulica.
parc. č. 5441 – zastavané plochy a nádvoria
- prvá časť vo výmere 24 m² pod stánkom
- druhá časť vo výmere 60 m² pod terasou

ŽIADATEĽ: 4MG&P Slovakia s.r.o.
Sídlo: Budatínska 13, 851 05 Bratislava
IČO: 50 443 445

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU :

K.ú.	Parc. č.	LV č.	druh pozemku	celková výmera	výmera na prenájom	účel prenájmu
Petržalka	5441	1748	zastav. plochy	3117	24 m ² 60 m ²	zmrzlinový stánok letná terasa
						84 m²

Pozemok je vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy, nebol zverený do správy príslušnej mestskej časti, neboli naň uplatnené reštitučné nároky.

ÚČEL NÁJMU :

Umiestnenie a prevádzkovanie stánku na predaj zmrzliny s letnou terasou na Šustekovej ulici v Bratislave.

DOBA NÁJMU : Nájomná zmluva bude uzatvorená na dobu neurčitú.

VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO :

Je stanovená v súlade s Rozhodnutím č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno s tým, že pre predajné zariadenia na verejnom priestranstve v správe hlavného mesta SR Bratislavy v sortimente „predaj zmrzliny“ (0,33 Eur/m²/deň) a pre „vonkajšie sedenie k prevádzke“ (0,66 Eur/m²/deň) sa analogicky uplatnila sadzba dane za užívanie verejného priestranstva v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 15/2012 o dani za užívanie verejného priestranstva:

1. **5,00 Eur/m²/rok** – od účinnosti zmluvy do konca mesiaca, v ktorom bude vydané právoplatné územné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, čo predstavuje pri výmere 84 m² **ročne sumu 420,00 Eur** (Tabuľka 100, položka 111 – „stavebná činnosť do vydania územného rozhodnutia“),

2. **30,00 Eur/m²/rok** – od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť územné rozhodnutie do konca mesiaca, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, čo predstavuje pri výmere 84 m² **ročne sumu 2 520,00 Eur** (Tabuľka 100, položka 11 – „stavebná činnosť“)

3. od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu:

3.1 stánok - **120,45 Eur/m²/rok**, čo predstavuje pri výmere 24 m² ročne sumu 2 890,80 Eur,

3.2 terasa - **240,90 Eur/m²/rok**, čo predstavuje pri výmere 60 m² za obdobie od 15.04. do 15.09. (154 dní) príslušného roka sumu 6 098,40 Eur

t. zn. pri celkovej výmere 84 m² **ročne sumu 8 989,20 Eur**.

SKUTKOVÝ STAV :

Hlavné mesto SR Bratislava eviduje žiadosť zo dňa 07. 03. 2018 a jej doplnenia zo dňa 11. 04. 2018, 16. 04. 2018, 24. 04. 2018 a opätovnú žiadosť zo dňa 03. 07. 2018 spoločnosti 4MG&P Slovakia s.r.o., so sídlom Budatínska 13, 851 05 Bratislava (ďalej len „žiadateľ“) o nájom dvoch častí pozemku registra „C“ KN, k. ú. Petržalka, LV č. 1748, parc. č. 5441 – zastavané plochy a nádvoria, prvá časť vo výmere 24 m² pod stánkom, druhá časť vo výmere 60 m² pod terasou, za účelom umiestnenia a prevádzkovania stánku na predaj zmrzliny s letnou terasou v období od 15. 04. do 15. 09. príslušného roka na Šustekovej ulici v Bratislave.

Stánok na predaj zmrzliny s terasou predstavuje doplnkovú občiansku vybavenosť v území vymedzeného ulicami Bosákova, Šusteková a Sosnová. Prevádzka bude pozostávať zo samostatne stojacej výdajne zmrzliny so zázemím a samostatne stojacej terasy s markízou, vzdialenej od nej cca 3 m a príslušného mestského mobiliáru (5 smetných košov a stojanu na bicykle s kapacitou cca 10 bicyklov). V blízkosti stánku nebude umiestnené mobilné sanitárne zariadenie WC. Stánok/objekt bude pripojený na inžinierske siete (prípojka vody, prípojka kanalizácie a prípojka NN). Osadenie stánku si nevyžaduje realizáciu základov, v území bude umiestnený ako stavba dočasná, prevádzkovaná sezónne, avšak zabratie verejného priestoru bude celoročné. Terasa bude umiestnená sezónne v období od 15. 04. do 15. 09. príslušného roka, následne bude rozobraná a odstránená z verejného priestoru. Návrh neuvažuje s predajnými automatmi. Reklamné zariadenia budú umiestnené nad predajným okienkom a v priestore pod pultom.

Stánok je navrhnutý ako fixný s predajným okienkom, dvermi a pod., teda nie rozkladací. V objekte je uvažované so skladovaním tovaru a potrebnou technológiou ku skladovaniu – miestnosť pre prípravu a miestnosť pre výdaj – predaj zmrzliny, ktorý bude prebiehať cez výdajný otvor (uzatvárateľný mimo otváracích hodín rolovacou bránou).

Terasa je tvorená dvojicou oceľových rámov, na ktorých budú osadené výsuvné markízy, čím sa tento priestor stane komfortnejším pre zákazníkov. Bude bezbariérovo prístupná, po dlhších stranách so zábradlím.

Navrhovaný nájom pozemku registra „C“ KN, parc. č. 5441, k. ú. Petržalka pre spoločnosť 4MG&P Slovakia s.r.o., Budatínska 13, Bratislava predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že predajný stánok so zmrzlinou v danej lokalite bude dlhodobo umiestnený a prevádzkovaný žiadateľom ako doplnková občianska vybavenosť. Je prínosom pre obyvateľov a návštevníkov mestskej časti Bratislava-Petržalka, dôjde tým k modernizácii okolia za účelom skvalitnenia služieb obyvateľstvu. Vzhľadom na polohu a účel užívania pozemku je špecifickým riešením prenechania majetku mesta do nájmu a súčasne je predloženie nájmovej zmluvy ako preukázanie iného práva k pozemku podľa § 139 ods.1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, potrebné k vydaniu príslušného povolenia.

Materiál predmetom rokovania Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy dňa 28. 06. 2018, avšak nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia. Listom zo dňa 03. 07. 2018 žiadateľ požiadal o opätovne prerokovanie žiadosti v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy.

STANOVISKÁ K NÁJMU :

- Oddelenie usmerňovania investičnej činnosti – Územný plán hlavného mesta SR Bratislava, rok 2007, v znení zmien a doplnkov, stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je :
Pozemok parc. č. 5441 - funkčné využitie územia: viacpodlažná zástavba obytného územia, číslo funkcie 101, stabilizované územie.
Podmienky funkčného využitia plôch: Územia slúžiace pre bývanie vo viacpodlažných bytových domoch a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiarnu ochranu a civilnú obranu.
- Oddelenie stratégie rozvoja mesta a tvorby územnoplánovacích dokumentov – bez pripomienok, pozemkom pod terasou prechádzajú potrubné a káblové vedenia technickej infraštruktúry.

V nájomnej zmluve treba ošetriť, aby bol umožnený prístup pre ich prevádzkovateľov v prípade poruchy alebo údržby.

(Poznámka: Podmienka je zapracovaná v návrhu nájomnej zmluvy čl. 4 ods. 20)

- Oddelenie dopravného inžinierstva – nemajú pripomienky, podľa platného ÚPN pozemok nie je dotknutý žiadnym dopravným výhľadovým zámerom.
 - Oddelenie dopravy, referát cestného správneho orgánu – nevyjadrujú sa, nejedná sa o miestnu komunikáciu I. a II. triedy.
 - Oddelenie správy komunikácií – nejedná sa o miestne komunikácie I. a II. triedy v správe OSK, z hľadiska správcu komunikácií sa nevyjadrujú. Z hľadiska správcu verejného osvetlenia upozorňujú, že v záujmovom území sa nachádza podzemné káblové vedenie verejného osvetlenia, ktoré žiadajú chrániť a pred realizáciou stavebných prác toto zakresliť a odbornou firmou vytýčiť v teréne. V prípade obnaženia vedenia verejného osvetlenia žiadajú toto uložiť za účasti správcu OSK – VO a prevádzkovateľa VO, spoločnosti Siemens do chráničky.
- (Poznámka: Podmienka je zapracovaná v návrhu nájomnej zmluvy čl. 4 ods. 20)
- Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene – podľa zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov v území platí I. stupeň územnej ochrany, t.j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana. S nájmom časti predmetného pozemku za účelom umiestnenia stánku na predaj zmrzliny s letnou terasou súhlasia, nakoľko sa nejedná o súvislú trávnatú plochu.
 - Oddelenie účtovníctva a pohľadávok – neevidujú pohľadávky
 - Oddelenie legislatívno-právne – nevedú súdny spor voči žiadateľovi
 - Hlavný architekt – súhlasí s prenájmom
 - Mestská časť Bratislava-Petržalka – starosta súhlasí s nájmom pozemku.

Hlavné mesto SR Bratislava podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejnilo dňa 12. 06. 2018 na internete a na úradnej tabuli svoj zámer prenajať uvedenú časť pozemku z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

Uznesením Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy č. 649/2018 zo dňa 14. 06. 2018 Mestská rada hlavného mesta SR Bratislavy odporúča Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy prerokovať „Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5441, pre spoločnosť 4MG&P Slovakia s.r.o., so sídlom v Bratislave“.

4MG&P Slovakia s.r.o., Budatínska 13, 851 05 Bratislava

IČO 5044 3445, DIČ 21 2033 4328

konateľ: Milan Gál, milan.gal@centrum.sk, 0911 115 474



MAG0P00QC9FV

SSN

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
- 3 -07- 2018	
Príloha číslo	40443
Prílohy číslo	2018

Magistrát hl. mesta SR Bratislavy

Sekcia správy nehnuteľností,
oddelenie nájomov majetku

Primaciálne námestie 429/1
811 01 Bratislava - Staré Mesto

V Bratislave dňa 29.júna 2018

VEC

Žiadosť o opätovné zaradenie návrhu na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu častí pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5441, pre spoločnosť 4MG&P Slovakia s.r.o., so sídlom v Bratislave

Týmto Vás žiadam o opätovné zaradenie návrhu na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu častí pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5441, pre spoločnosť 4MG&P Slovakia s.r.o., so sídlom v Bratislave do najbližšieho zasadnutia mestského zastupiteľstva v roku 2018.

S pozdravom,

4MG&P SLOVAKIA S.R.O.
BUDATÍNSKA 13
851 05 BRATISLAVA
IČO 50443445 DIČ 21 20334328

Milan Gál

4MG&P Slovakia s.r.o., Budatínska 13, 851 05 Bratislava
IČO 5044 3445, DIČ 21 2033 4328
konateľ: Milan Gál, milan.gal@centrum.sk,



MAG0P00TNRHP

SSN

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
24-04-2018	
Podpis číslo 3443	Číslo 40443
Prílohy/istý	Výška...

2018

Magistrát hl. mesta SR Bratislavy

Sekcia správy nehnuteľností,
oddelenie nájmov majetku

Primaciálne námestie 429/1
811 01 Bratislava - Staré Mesto

V Bratislave dňa 24. apríla 2018

VEC

Doplnenie dokladov ku žiadosti pod podacím číslom 90602

Spoločnosť 4MG&P Slovakia s.r.o. podala dňa 7.3.2018 žiadosť o prenájom časti pozemku reg. C-KN v k. ú. Petržalka na parc. č. 5441 a na parc. č. 5442 na Šustekovej ulici. Po spracovaní tejto žiadosti útvárom hlavnej architektky mesta Bratislavy bude investičný zámer Predaj zmrzliny a letná terasa situovaný len na časti pozemku parcely č. 5441.

Týmto Vás žiadam o celoročný prenájom plochy pod predajným stánkom zmrzliny v rozmere 8m x 3m a prenájom plochy na letnú terasu v rozmere 10m x 6m na časti pozemku parcely č. 5441. Prenájom časti pozemku pre letnú terasu žiadam v období od 15.04.-15.09.v daný kalendárny rok.

S pozdravom,

4MG&P SLOVAKIA S.R.O.
BUDATÍNSKA 13
851 05 BRATISLAVA
IČO 50443445 DIČ 2120334328

Milan Gál
konateľ 4MG&P Slovakia s.r.o.

4MG&P Slovakia s.r.o., Budatínska 13, 851 05 Bratislava
IČO 5044 3445, DIČ 21 2033 4328
konateľ: Milan Gál, milan.gal@centrum.sk, (

Magistrát hl. mesta SR Bratislavy

Sekcia správy nehnuteľností,
oddelenie nájomov majetku

Primaciálne námestie 429/1
811 01 Bratislava - Staré Mesto



MAG0P00T07UF

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
16 -04- 2018	
Podateľ číslo 250726	C. SO. SO. ISU 40443
Pr. opr. ist.	Vydeľuje 2018

V Bratislave dňa 17. apríla 2018

VEC

Doplnenie dokladov ku žiadosti pod podacím číslom 90602

Písomne odôvodnenie osobitného zreteľa podľa §9 ods. 9, písm c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

Navrhovaný nájom pozemkov registra C-KN, parc. č. 5441, k.ú. Petržalka, pre spoločnosť 4MG&P Slovakia s.r.o., predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že predajný stánok so zmrzlinou v danej lokalite bude dlhodobo umiestnený a prevádzkovaný žiadateľom. Je prínosom pre život obyvateľov a návštevníkov mestskej časti Bratislava-Petržalka, dôjde tým k modernizácii okolia za účelom skvalitnenia služieb obyvateľstvu. Nájomnou zmluvou získa žiadateľ vzťah k pozemku, ktorý je potrebný pre stavebné konanie na Mestskej časti Bratislava – Petržalka.

Ďakujeme za porozumenie a kladné vybavenie.

S pozdravom,

4MG&P SLOVAKIA S.R.O.
BUDATÍNSKA 13
851 05 BRATISLAVA
IČO 50443445 DIČ 2120334328
Milan Gál
konateľ 4MG&P Slovakia s.r.o.

4MG&P Slovakia s.r.o., Budatínska 13, 851 05 Bratislava
IČO 5044 3445, DIČ 21 2033 4328
konateľ: Milan Gál, milan.gal@centrum.sk,

SSN



MAG0P00T07VA

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
16-04-2018	
Podpis: 260728	Číslo: 40443
Prílohy: 1	Výška: 1

Magistrát hl. mesta SR Bratislavy

Sekcia správy nehnuteľností,
oddelenie nájomov majetku

Primaciálne námestie 429/1
811 01 Bratislava - Staré Mesto

V Bratislave dňa 17. apríla 2018

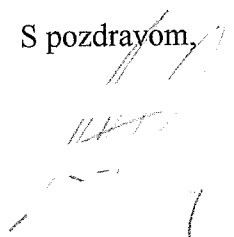
VEC

Doplnenie dokladov ku žiadosti pod podacím číslom 90602

Vizualizácia novonavrhovaného umiestnenia stánku s terasou pre vydanie stanoviska hlavného architekta k nájmu

Týmto Vám prikladám požadované dokumenty.

S pozdravom,


4MG&P SLOVAKIA S.R.O.
BUDATÍNSKA 13
851 05 BRATISLAVA
IČO 5044 3445 DIČ 21 2033 4328
konateľ Milan Gál

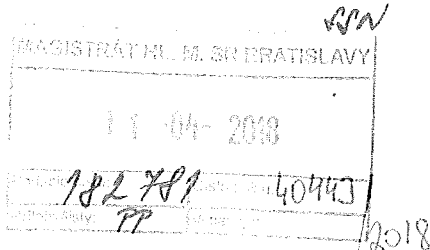
Príloha:

- 1 – Predaj zmrzliny – SST správa DSP
- 2 – Situácia I. – zapracovanie do katastrálnej mapy
- 3 – Situácia II. - zapracovanie do katastrálnej mapy
- 4 – Výkres A4 – Vizualizácia I.
- 5 – Výkres A5 – Vizualizácia II.

4MG&P Slovakia s.r.o., Budatínska 13, 851 05 Bratislava
IČO 5044 3445, DIČ 21 2033 4328
konateľ: Milan Gál, milan.gal@centrum.sk,



MAG0P00TW5KB



Magistrát hl. mesta SR Bratislavy

Sekcia správy nehnuteľností,
oddelenie nájomov majetku

Primaciálne námestie 429/1
811 01 Bratislava - Staré Mesto

V Bratislave dňa 11. apríla 2018

VEC

Doplnenie dokladov ku žiadosti pod podacím číslom 90602

Spoločnosť 4MG&P Slovakia s.r.o. podala dňa 7.3.2018 žiadosť o prenájom časti pozemku reg. C-KN v k. ú. Petržalka na parc. č. 5441 a na parc. č. 5442 na Šustekovej ulici. Po spracovaní tejto žiadosti útvarom hlavnej architektky mesta Bratislavy bude investičný zámer Predaj zmrzliny a letná terasa situovaný len na časti pozemku parcely č. 5441.

Týmto Vás žiadam o prenájom plochy pod predajným stánkom zmrzliny v rozmere 8m x 3m a na prenájom plochy na letnú terasu v rozmere 10m x 6m na časti pozemku parcely č. 5441. Situáciu prikladám v prílohe „Stánok na predaj zmrzliny s terasou“.

S pozdravom,

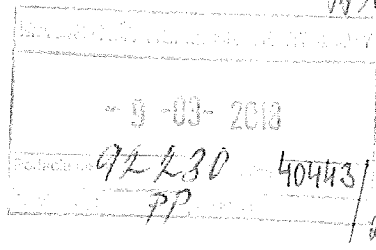
4MG&P SLOVAKIA S.R.O.
BUDATÍNSKA 13
851 05 BRATISLAVA
IČO 50443445 DIČ 2120334283

Milan Gál
konateľ 4MG&P Slovakia s.r.o.

Príloha:

- situácia v kópii katastrálnej mapy „Stánok na predaj zmrzliny s terasou“

4MG&P Slovakia s.r.o., Budatínska 13, 851 05 Bratislava
IČO 5044 3445, DIČ 21 2033 4328
konateľ: Milan Gál, milan.gal@centrum.sk,



Magistrát hl. mesta SR Bratislavy

Sekcia správy nehnuteľností,
oddelenie nájmov majetku

Primaciálne námestie 429/1
811 01 Bratislava - Staré Mesto

V Bratislave dňa 9.marca 2018

VEC

Doplnenie dokladov ku žiadosti pod podacím číslom 90602

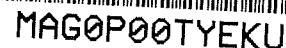
Týmto Vám prikladám potrebné doklady k posúdeniu žiadosti vedenej pod podacím číslom 90602 na podateľni Magistrátu hlavného mesta SR Bratislava dňa 7.3.2018.

S pozdravom,

4MG&P SLOVAKIA S.R.O.
BUDATÍNSKA 13
851 05 BRATISLAVA
Milan Gál

Príloha:

- výpis z Obchodného registra SR
- kompletná dokumentácia Investično – podnikateľského zámeru „Predaj zmrzliny“



MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVA

- 7 -03- 2018

Podacie číslo: 10608 / 40443

Prílohy/lysty: 1

2018 Primaciálne námestie 429/1
811 01 Bratislava - Staré Mesto

4MG&P Slovakia s.r.o.
BRATISLAVA
4MG&P Slovakia s.r.o.

- Výkres: Situácia
- kópia vyjadrenia Mestskej časti Bratislava – Petržalka, Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava k investičnému zámeru: „Predaj zmrzliny – Bosákova ulica“

MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

OBCHODNÝ REGISTER
NA INTERNETE

Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sro

Vložka číslo: 115277/B

Obchodné meno:	4MG&P Slovakia s.r.o.	(od: 26.10.2016)
	VESA Consult s.r.o.	(od: 05.08.2016 do: 25.10.2016)
Sídlo:	Budatínska 13 Bratislava - mestská časť Petržalka 851 05	(od: 26.10.2016)
	Viničky 13 Nitra 949 11	(od: 05.08.2016 do: 25.10.2016)
IČO:	50 443 445	(od: 05.08.2016)
Deň zápisu:	05.08.2016	(od: 05.08.2016)
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným	(od: 05.08.2016)
Predmet činnosti:	Administratívne služby	(od: 05.08.2016)
	Činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických poradcov	(od: 05.08.2016)
	Diskotekárska činnosť	(od: 05.08.2016)
	Dokončovacie stavebné práce pri realizácii exteriérov a interiérov	(od: 05.08.2016)
	Faktoring a forfaiting	(od: 05.08.2016)
	Fotografické služby	(od: 05.08.2016)
	Kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)	(od: 05.08.2016)
	Nákladná cestná doprava vykonávaná vozidlami s celkovou hmotnosťou do 3,5 t vrátane prípojného vozidla	(od: 05.08.2016)
	Organizovanie kultúrnych a iných spoločenských podujatí	(od: 05.08.2016)
	Počítačové služby	(od: 05.08.2016)
	Polygrafická výroba, sadzba a konečná úprava tlačovín	(od: 05.08.2016)
	Poskytovanie obslužných služieb pri kultúrnych a iných spoločenských podujatiach	(od: 05.08.2016)
	Poskytovanie služieb informátora	(od: 05.08.2016)
	Poskytovanie služieb rýchleho občerstvenia v spojení s predajom na priamu konzumáciu	(od: 05.08.2016)
	Prenájom hnutelných vecí	(od: 05.08.2016)
	Prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom	(od: 05.08.2016)
	Prevádzkovanie kultúrnych, spoločenských a zábavných zariadení	(od: 05.08.2016)
	Prevádzkovanie zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu	(od: 05.08.2016)
	Prieskum trhu a verejnej mienky	(od: 05.08.2016)
	Prípravné práce k realizácii stavby	(od: 05.08.2016)
	Reklamné a marketingové služby	(od: 05.08.2016)
	Skladovanie	(od: 05.08.2016)
	Služby požičovní	(od: 05.08.2016)

		(od: 05.08.2016)
	Služby súvisiace s produkciou filmov alebo videozáznamov	(od: 05.08.2016)
	Služby súvisiace so skrášľovaním tela	(od: 05.08.2016)
	Sprostredkovateľská činnosť v oblasti výroby	(od: 05.08.2016)
	Sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu	(od: 05.08.2016)
	Sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb	(od: 05.08.2016)
	Ubytovacie služby bez poskytovania pohostinských činností	(od: 05.08.2016)
	Ubytovacie služby s poskytovaním prípravy a predaja jedál, nápojov a polotovarov ubytovaným hosťom v ubytovacích zariadeniach s kapacitou do 10 lôžok	(od: 05.08.2016)
	Uskutočňovanie stavieb a ich zmien	(od: 05.08.2016)
	Vedenie účtovníctva	(od: 05.08.2016)
	Verejné obstarávanie	(od: 05.08.2016)
	Vykonávanie mimoškolskej vzdelávacej činnosti	(od: 05.08.2016)
	Pohostinská činnosť a výroba hotových jedál pre výdajne	(od: 12.11.2016)
Spoločníci:	<u>Milan Gál</u> Friedrichstraße 34/1/4 Hainburg an der Donau 2410 Rakúska republika	(od: 26.10.2016)
	Mgr. <u>Marek Holečka</u> Jégého 16999/8 Bratislava - mestská časť Ružinov 821 08	(od: 05.08.2016 do: 25.10.2016)
	JUDr. <u>Martina Holečková Šúryová</u> Jégého 16999/8 Bratislava - mestská časť Ružinov 821 08	(od: 05.08.2016 do: 25.10.2016)
	<u>Vladimír Stopka</u> Viničky 13 Nitra 949 11	(od: 05.08.2016 do: 25.10.2016)
Výška vkladu každého spoločníka:	Milan Gál Vklad: 5 000 EUR Splatnené: 5 000 EUR	(od: 26.10.2016)
	Mgr. Marek Holečka Vklad: 2 000 EUR Splatnené: 2 000 EUR	(od: 05.08.2016 do: 25.10.2016)
	Vladimír Stopka Vklad: 2 000 EUR Splatnené: 2 000 EUR	(od: 05.08.2016 do: 25.10.2016)
	JUDr. Martina Holečková Šúryová Vklad: 1 000 EUR Splatnené: 1 000 EUR	(od: 05.08.2016 do: 25.10.2016)
Štatutárny orgán:	konateľ	(od: 12.11.2016)
	konatelia	(od: 05.08.2016 do: 11.11.2016)
	<u>Milan Gál</u> Friedrichstraße 34/1/4 Hainburg an der Donau 2410 Rakúska republika Vznik funkcie: 17.10.2016	(od: 30.06.2017)
	Mgr. <u>Marek Holečka</u> Jégého 16999/8 Bratislava - mestská časť Ružinov 821 08 Vznik funkcie: 05.08.2016	(od: 05.08.2016 do: 25.10.2016)
	Mgr. <u>Marek Holečka</u> Jégého 16999/8 Bratislava - mestská časť Ružinov 821 08 Vznik funkcie: 05.08.2016 Skončenie funkcie: 17.10.2016	(od: 26.10.2016 do: 25.10.2016)
	<u>Vladimír Stopka</u> Viničky 13 Nitra 949 11 Vznik funkcie: 05.08.2016	(od: 05.08.2016 do: 25.10.2016)
	<u>Vladimír Stopka</u> Viničky 13 Nitra 949 11 Vznik funkcie: 05.08.2016 Skončenie funkcie: 17.10.2016	(od: 26.10.2016 do: 25.10.2016)
	<u>Milan Gál</u> Friedrichstraße 34/1/4 Hainburg an der Donau 2410 Rakúska republika Vznik funkcie: 17.10.2016	(od: 26.10.2016 do: 29.06.2017)

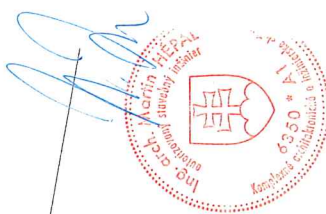
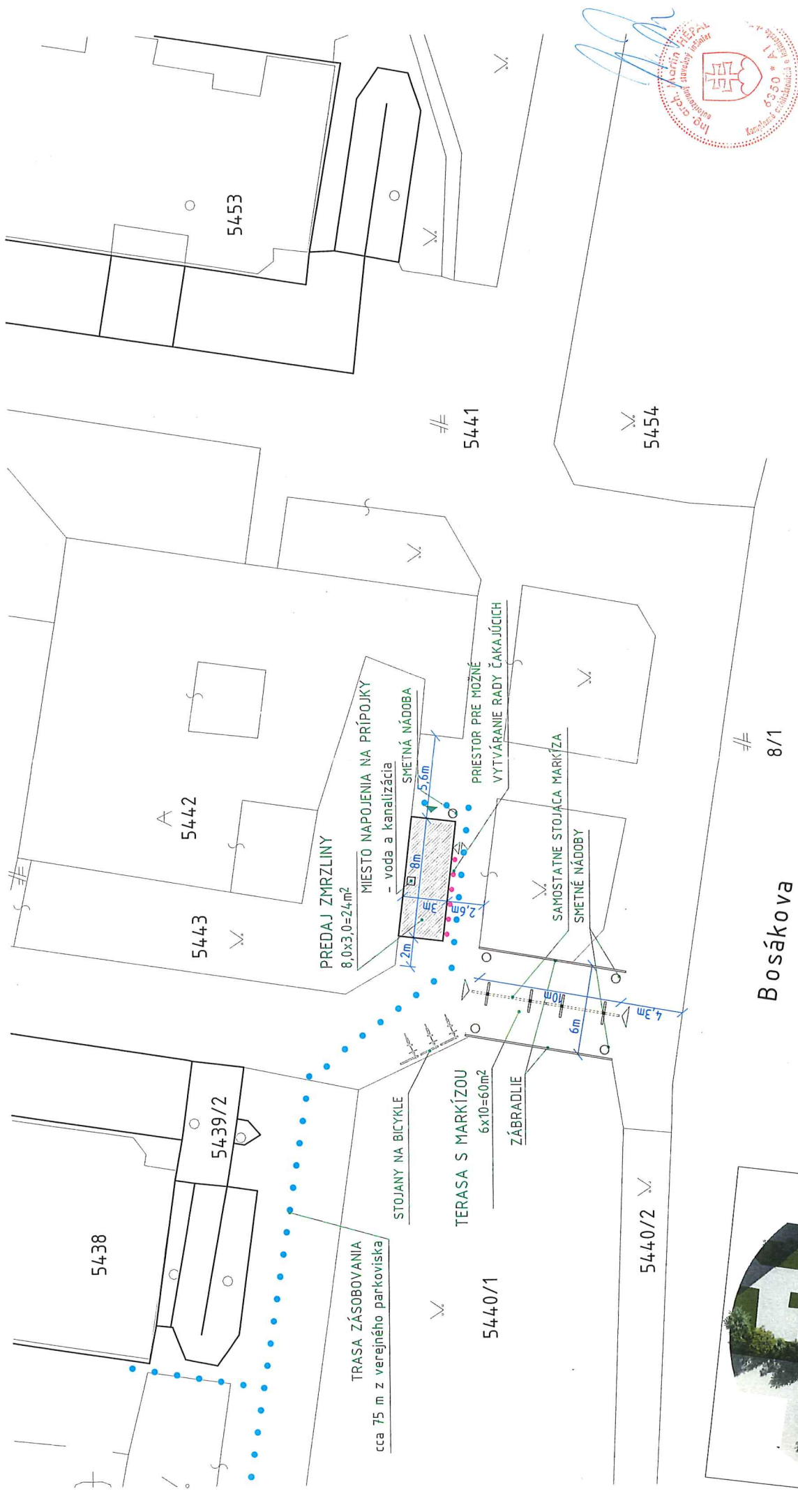
Konanie menom spoločnosti:	V mene spoločnosti koná každý konateľ samostatne. Pri právnych úkonoch vykonaných v písomnej forme pripojí konateľ k obchodnému menu spoločnosti svoj podpis.	(od: 05.08.2016)
Základné imanie:	5 000 EUR Rozsah splatenia: 5 000 EUR	(od: 05.08.2016)
Ďalšie právne skutočnosti:	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 21.10.2016.	(od: 12.11.2016)
Dátum aktualizácie údajov:	11.05.2018	
Dátum výpisu:	16.05.2018	

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa 

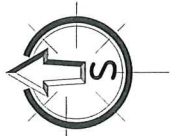
Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby

Aktuálne zmeny | Oprava údajov štatutárov | Kontakty na registrové súdy
Formuláre na podávanie elektronických návrhov na zápis do OR | Formuláre na podávanie listinných
návrhov na zápis do OR





HIP: Ing. arch. M. Hépal INVESTOR : 4MG&P Slovakia s.r.o., Budatínska 13, Bratislava 851 05, IČO: 50443445 Miesto realizácie : kraj: Bratislavský, okres: Bratislava 5, mestská časť: Bratislava – Petržalka, Bosákova ul., č.p.: 5441 k.ú.: Petržalka	ZODP., PROJEKTANT: Ing. arch. M. Hépal PROJEKTOVAL: Ing. arch. M. Hépal KRESLIL: Ing. arch. M. Hépal	Ing. arch. Martin Hépal Záhradná 7, 909 01 Skalica IČO: 50586831 tel.: 0949 529 789
NÁZOV: Stánok na predaj zmrzliny s terasou		ETAPA: _____ DÁTUM: apríl 2018 Č. ZÁKAZKY: DSP STUPEN: 2 x A4 FORMÁT: S-2 MIERKA: 1:250
NÁZOV VÝKRESU: Situácia II. - zapracovanie do kópie katastrálnej mapy		



Bosákova

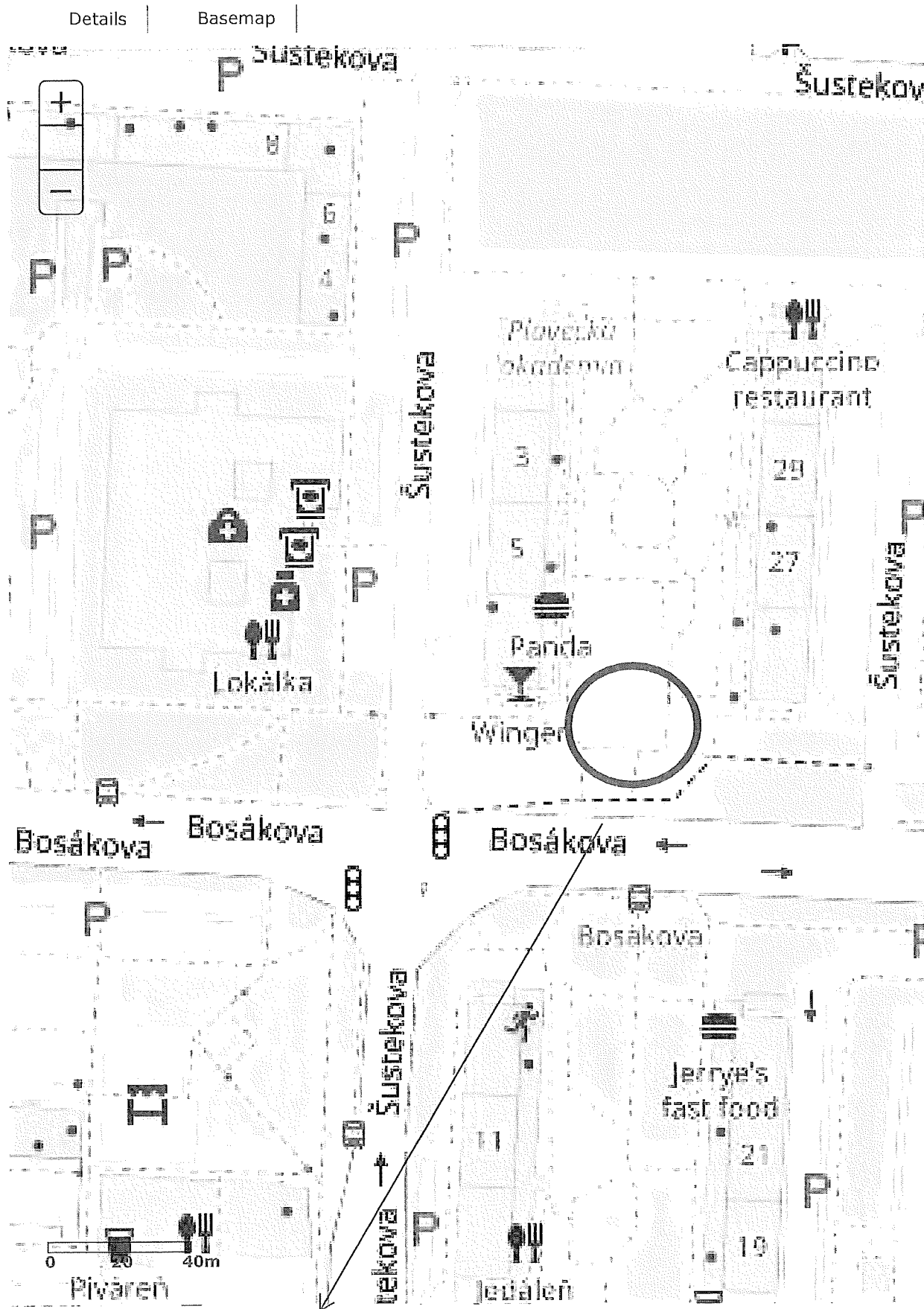


LEGENDA:

- Parcelácia pozemkov
- OBJEKT - Predaj zmrzliny, 8x3 m na parcele č.: 5441
- TERASA s markízou, 10x6 m na parcele č.: 5441
- Vstup do objektu
- Výdaj zmrzliny
- Vstup na terasu

8/1

ArcGIS ▾ My Map

**časť pozemku p.č.5441 a 5442 Petržalka**<http://www.arcgis.com/home/webmap/viewer.html?useExisting=1>

9. 4. 2018



5437

Syneková

5439/3

5438

5439/2

5442

5440/1

5440/2

60 m²

64 m²

5441

5452

5453

5454

8/1

434/1

442

443



VIZUALIZÁCIA - pohľad od Bosákovej ul.



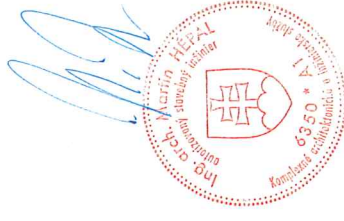
VIZUALIZÁCIA - bočný pohľad



VIZUALIZÁCIA - vysunutá roleta



VIZUALIZÁCIA - spustená roleta



Ing. arch. Martin Hépal			
Záhradná 7, 909 01 Skalica			
IČO: 503586831			
tel.: 0949 529 789			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			
Ing. arch. M. Hépal			

Ing. arch. Martin Hépal
Záhradná 7, 909 01 Skalica
IČO: 50586831
tel.: 0949 529 789



VIZUALIZÁCIA vložená do google mapy - vŕšacia perspektíva



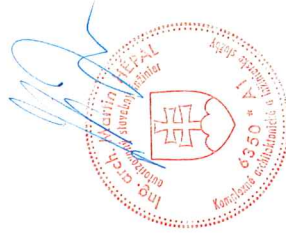
VIZUALIZÁCIA - vŕšacia perspektíva



VIZUALIZÁCIA - pohľad spoza terasy



VIZUALIZÁCIA - bočný pohľad



Ing. arch. Martin Hépál			
Záhradná 7, 909 01 Skalica			
IČO: 50586831			
tel.: 0949 529 789			
ETAPA			
DÁTUM			
Č. ZAKAZKY			
STUPEN			
FORMÁT			
Č. VÝKRESU:			
1-			
A-4			

HIP:	ZODP. PROJEKTANT:	PROJEKTOVAL:	KRESLIL:
Ing. arch. M. Hépál	Ing. arch. M. Hépál	Ing. arch. M. Hépál	Ing. arch. M. Hépál
INVESTOR : 4MG&P Slovakia s.r.o., Budatínska 13, Bratislava 851 05, IČO: 50443445			
MIESTO REALIZÁCIE : kraj: Bratislavský, okres: Bratislava 5, mestská časť: Bratislava – Petržalka, Bosákova ul., č.p.: 5441 k.ú.: Petržalka			
NÁZOV:	Stánok na predaj zmrzliny s terasou		
Časť PD:	A - Architektonické a stavebno-technické riešenie		
NÁZOV VÝKRESU:	Vizualizácie - časť I.		

Ing. arch. Martin Hépál
Záhradná 7, 909 01 Skalica
IČO: 50586831
tel.: 0949 529 789

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

kres : 105 Bratislava V
 bec : 529 460 BA-m.č. PETRŽALKA
 katastrálne územie: 804 959 Petržalka

Údaje aktuálne k : 01.04.2018
 Dátum vyhotovenia: 09.05.2018
 Čas vyhotovenia : 10:16:14

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1748 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
5441	3117	Zastavané plochy a nádvoria	22		1	

* * * Ostatné PARCELY registra "C" nevyžiadané * * *

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti

Kód umiestnenia pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

STAVBY nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------------	---

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR
---	--

IČO: 00603481

Spoluvlastnícky podiel:

1/1

* * * Ostatní účastníci nevyžiadaní * * *

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia územného plánovania oddelenie usmerňovania investičnej činnosti

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie nájomov majetku

TU 377 327

Váš list číslo/zo dňa Naše číslo Vybavuje/linka Bratislava
MAGS ONM/40443/2018 MAGS OUI 43242/18-251288 Ing. arch. Barutová 20.4.2018

Vec

Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	4MG&P Slovakia s. r. o., Bratislava
žiadosť zo dňa	17.4.2018
pozemok parc. číslo:	5441 - podľa zakresu vo Vami priloženom grafickom podklade
katastrálne územie:	Petržalka
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Šustekova ulica
zámer žiadateľa:	Umiestnenie a prevádzkovanie stánku na predaj zmrzliny s letnou terasou

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok parc. č. **5441** funkčné využitie územia:

viacpodlažná zástavba obytného územia, číslo funkcie 101

Podmienky funkčného využitia plôch

Územia slúžiace pre bývanie vo viacpodlažných bytových domoch a k nim prislúchajúce nevyhnutné zariadenia – v súlade s významom a potrebami územia stavby občianskeho vybavenia, zeleň, ihriská, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, dopravné a technické vybavenie, garáže, zariadenia pre požiaru ochranu a civilnú obranu.

Podiel funkcie bývania musí tvoriť minimálne 70% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.

Základné občianske vybavenie musí skladbou a kapacitou zodpovedať veľkosti a funkcii územia.

Spôsoby využitia funkčných plôch

Prevládajúce: viacpodlažné bytové domy

Prípustné:

V území je prípustné umiestňovať najmä: stavby a zariadenia zabezpečujúce komplexnosť a obsluhu obytného územia v súlade s významom a potrebami územia, zariadenia občianskej vybavenosti predovšetkým vstavané do objektov bývania, zariadenia obchodu a služieb, verejného stravovania, zariadenia pre kultúru, školstvo, zariadenia pre zdravotníctvo a sociálnu

pomoc, zeleň líniovú a plošnú, zeleň pozemkov obytných budov, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

Prípustné v obmedzenom rozsahu:

V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: bytové domy do 4 nadzemných podlaží, rodinné domy v doplnkovom rozsahu, zariadenia občianskej vybavenosti lokálneho významu, pokiaľ nie sú súčasťou lokálnych centier, zariadenia telovýchovy a voľného času, zariadenia sociálnej starostlivosti rozptýlené v území, solitérne stavby občianskej vybavenosti slúžiace širšiemu územiu, zariadenia drobných prevádzok služieb, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností

Nepripustné:

V území nie je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, stavby občianskej vybavenosti areálového typu s vysokou koncentráciou návštevníkov a nárokov na obsluhu územia, stavby na individuálnu rekreáciu, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, ČSPH s umyvárňou automobilov a plničkou plynu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

Pozemok je súčasťou územia, definovaného ako **stabilizované územie**.

Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

Merítkom a limitom pre novú výstavbu v stabilizovanom území je najmä charakteristický obraz a proporcie konkrétneho územia, ktoré je nevyhnutné pri obstarávaní podrobnejších dokumentácií alebo pri hodnotení novej výstavby v stabilizovanom území akceptovať, chrániť a rozvíjať. Posudzovanie dostavieb, prestavieb, nadstavieb a novostavieb v rámci stabilizovaných území sa uskutočňuje na základe ukazovateľov intenzity využitia územia vo funkčnej ploche.

Z celomestského pohľadu nie je možné, ani účelné obsiahnuť detail a zložitosť, ktorú predstavuje stavba v stabilizovanom území. **Ak nový návrh nerešpektuje charakteristické princípy, ktoré reprezentujú existujúcu zástavbu a vnáša do zástavby neprijateľný kontrast resp. neúmerné zaťaženie pozemku, nie je možné takúto stavbu v stabilizovanom území umiestniť.**

Základným princípom pri stanovení regulácie stabilizovaných území v meste je uplatniť požiadavky a regulatívy funkčného dotvárania územia na zvýšenie kvality prostredia (nielen zvýšenie kvality zástavby, ale aj zvýšenie prevádzkovej kvality územia).

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky sú zverejnené na adrese:

http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484.

Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:

http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195.

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS OUIČ 43242/18-251288 zo dňa 20.4.2018 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie územnoplánovacej a investičnej činnosti
Prácačnícke námestie č. 1
814 99 Bratislava

S pozdravom

Ing. Ľudmila Simeunovičová
poverená vedením oddelenia

Co: MG OUIČ – archív

Stanovisko technickej infraštruktúry

Žiadateľ	SSN – 4MG&P Sk, s.r.o.	Referent : Nag
Predmet podania	Nájom pozemkov	
Katastrálne územie	Petržalka	Parc.č.: 5441
Č.j.	MAGS OSRMT 43 376/2018-251 289 MAGS ONM ... /2018 40443	č. OSRMT 421/18
TI č.j.	TI/306/18	EIA č. /18
Dátum prijmu na TI	20.4.2018	Podpis ved. odd. <i>[signature]</i>
Dátum exped. z TI	23.4.2018 24. APR. 2018	Komu : ONM 316 605

Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil

Pozemkom pod terasou prechádzajú potrubné a káblové vedenia TI. V nájomnej zmluve treba ošetriť aby bol umožnený prístup pre ich prevádzkovateľov v prípade poruchy alebo údržby.

Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok.



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
Sekcia dopravy

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

SÚBORNÉ STANOVISKO

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za sekciu dopravy

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

Došlo od (oddelenie, dátum):	ONM, 17. 04. 2018	pod č.	MAGS ONM/40443/2018
Predmet podania:	nájom pozemku – Šustekova ul.		
Žiadateľ:	4MG&P Bratislava, s.r. o.		
Katastrálne územie:	Petržalka		
Parcelné číslo:	5441		
Odoslané: (dátum)	04. 05. 2018	pod č.	326782/2018

B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

B1: Oddelenie dopravného inžinierstva:			
Pridelené (<i>dátum</i>):	20. 04. 2018	Pod. č. oddelenia:	MAG 251290/18 ODI/277/18-P
Spracovateľ (<i>meno</i>):	Ing. Černochovej		
<u>Text stanoviska:</u>			
K nájmu 2 častí pozemku p. č. 5441 vo výmere spolu 84 m ² v zmysle predloženého situačného zákresu do katastrálnej mapy za účelom umiestnenia a prevádzkovania stánku na predaj zmrzliny s letnou terasou v lokalite Šustekovej ul. nemáme pripomienky. Podľa platného ÚPN pozemok nie je dotknutý žiadnym dopravným výhľadovým zámerom mesta.			
Vybavené (<i>dátum</i>):	02. 05. 2018		
Schválil dňa (<i>meno, dátum</i>):	Ing. Širgel		

B2: Oddelenie dopravy - Referát cestného správneho orgánu:			
Pridelené (dátum):	18.04.2018	Pod. č. oddelenia:	OD 43409/18-251291
Spracovateľ (meno):	Ing. Hájková		
<u>Text stanoviska:</u>			
Z dôvodu, že predmetný pozemok nie je cestným pozemkom miestnych komunikácií I. a II. triedy, z hľadiska cestného správneho orgánu sa nevyjadrujeme.			
Vybavené (dátum):	03.05.2018		
Schválil dňa (meno, dátum):	Mgr. Jana Ryšavá		

Mestský úrad hlavného mesta SR Bratislavy
 Riaditeľ sekcie dopravy
 Príručné námestie č. 1
 811 99 B
 Ing. Rastislav Gombala
 poverený vedením sekcie dopravy



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
Sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností
oddelenie správy komunikácií

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

ONM

- 323763/2018

TU

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM(40443/2018	MAGS OSK	Baňasová/767	26.04.2018
MAG 251286/2018	43164/2018-251292		

Vec

Súborná žiadosť o stanoviská odborných útvarov magistrátu k nájmu pozemkov – 4MG&P Slovakia s.r.o. - stanovisko

Vaším listom zo dňa 17.04.2018 od spoločnosti 4MG&P Slovakia s.r.o. vo veci nájmu pozemkov na pozemku parc. č. 5441 v k.ú. Petržalka za účelom umiestnenia a prevádzkovania stánku na predaj zmrzliny s letnou terasou Vám zasielame nasledovné stanovisko:

Nejedná sa o miestne komunikácie I. a II. triedy v našej správe. Z hľadiska správcu komunikácii sa nevyjadrujeme.

Z hľadiska správcu verejného osvetlenia (VO) upozorňujeme, že v záujmovom území sa nachádza podzemné káblové vedenie VO, ktoré žiadame chrániť a pred realizáciou stavebných prác toto zakresliť a odbornou firmou vytýčiť v teréne. V prípade obnaženia vedenia VO žiadame toto uložiť za účasti správcu OSK – VO a prevádzkovateľa VO, spoločnosti Siemens, do chráničky.

S pozdravom

Mgr. Valér Jurčák
vedúci oddelenia

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie správy komunikácií
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava
-1-



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností oddelenie životného prostredia a mestskej zelene

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností Oddelenie nájomov majetku

TU 260100

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 40443/2018	MAGS OZP 43216/2018	Ing. Rehuš/kl. 536	19.04.2018
	MAG 251293/2018		

Vec: **Nájom časti pozemku KN-C parc. č. 5441 v k. ú. Petržalka- stanovisko**

Listom MAGS ONM 40443/2018 zo dňa 17.04.2018 ste na základe žiadosti spoločnosti 4MG&P Slovakia s. r. o., Budatínska 13, 851 05 Bratislava, požiadali Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene o stanovisko k nájmu časti pozemku KN-C parc. č. 5441 – ostatné plochy v celkovej výmere 84 m², za účelom umiestnenia a prevádzkovania stánku na predaj zmrzliny s letnou terasou na Šustekovej ulici v k. ú. Petržalka v zmysle priloženej kópie z katastrálnej mapy.

Po preštudovaní predloženej žiadosti z hľadiska záujmov Oddelenia životného prostredia a mestskej zelene, ako aj ochrany prírody a krajiny konštatujeme:

Podľa zákona 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov v území platí I. stupeň územnej ochrany, t. j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana.

S nájmom časti predmetného pozemku za účelom umiestnenia stánku na predaj zmrzliny s letnou terasou **súhlasíme**, nakoľko sa nejedná o súvislú trávnatú plochu.

S pozdravom

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Bratislava
Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene
Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1
6.4.2018

Ing. Katarína Prostejovská
vedúca oddelenia



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia financií

oddelenie účtovníctva a pohľadávok

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

320144/2018

TU

Váš list číslo/zo dňa

MAGS ONM 40443/2018

MAG 251286/2018

Naše číslo

MAGS OUAP 32917/2018/251294

Vybavuje/linka

Murínová /290

Bratislava

26.04.2018

Vec:

Oznámenie o pohľadávkach : parc.č. 5441

Na základe Vašej písomnej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na sekciu financií k dátumu 24.04.2018 evidujeme zostatok nedaňovej pohľadávky voči:

4MG&P Slovakia s.r.o., IČO: 50 443 445

v lehote splatnosti	0,00 €
po lehote splatnosti	0,00 €

S pozdravom

Ing. Jarmila Kleisová
vedúca oddelenia

oddelenie účtovníctva a pohľadávok
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava 1

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN
02/59 35 64 72

FAX
02/59 35 63 91

BANKOVÉ SPOJENIE
ČSOB: 25829413/7500

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
ouap@bratislava.sk



Oddelenie nájmov majetku

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 40443/2018	MAGS OLP - 32092/2018/321552	Mgr. Dohnalová/ 160	27.04.2018

Vec

Vyjadrenie k súbornej žiadosti MAGS ONM 40443/18

Žiadosťou o vyjadrenie pod č. MAGS ONM 40443/2018/251296 ste nás požiadali o informáciu, či hlavné mesto vedie súdny spor voči žiadateľovi

4MG&P Slovakia s.r.o., Budatínska 13, 851 05 Bratislava, IČO: 50 443 445

Na základe zoznamov vedených oddelením legislatívno-právnym, sekcie právnych činností Vám oznamujeme, že v súčasnosti s daným subjektom súdne konanie nevedieme.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR
Bratislava
Oddelenie legislatívno-právne
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava
-1-

JUDr. Lucia Vyhlídalová
vedúca oddelenia



HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

hlavný architekt

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Vážený pán vedúca
JUDr. Marta Macová
Oddelenie nájomov majetku
TU

MAG 321182/2018

Váš list číslo/zo dňa
MAGS ONM/40443/2018
MAG 251286/2018

Naše číslo
MAG HA 27133/2018
MAG 321179/2018

Vybavuje/linka
Kristof /279

Bratislava
27. 04. 2018

Vec:

Stanovisko k súbornej žiadosti k prenájmu časti pozemku registra „C“ KN, parc. č. 5441, k.ú. Petržalka

Dňa 18.04.2018 nám bol doručená súborná žiadosť o stanovisko k prenájmu častí pozemku registra „C“ KN, parc. č. 5441, LV 1748, k.ú. Petržalka za účelom umiestnenia a prevádzkovania stánku (24m²) na predaj zmrzliny s letnou terasou (60m²).

S prenájomom súhlasíme.

S pozdravom,

Ing. arch. Ingrid Konradová
hlavná architektka
Primaciálne nám. č.1
Bratislava



Starosta Petržalky

Vladimír Bajan

Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava

Bratislava, 07.05.2018

č.j. : 5383/2018/ONsM

Vážený pán primátor,

na základe Vašej žiadosti MAGS ONM 40443/2018-250926 vo veci zaujatia stanoviska k nájmu dvoch častí pozemku nachádzajúceho sa v mestskej časti Bratislava-Petržalka Vám oznamujem, že **súhlasím** s nájmom časti pozemku registra „C“ KN, k.ú. Petržalka parc.č. 5441 - ostatné plochy, prvá časť vo výmere $8 \times 3 = 24 \text{ m}^2$ a druhá časť $10 \times 6 = 60 \text{ m}^2$, celkovo 84 m^2 za účelom umiestnenia a prevádzkovania stánku na predaj zmrzlín s letnou terasou na Šustekovej ulici v Bratislave, pre žiadateľa 4MG&P Slovakia, s.r.o., Budatínska 13, 851 05 Bratislava, IČO: 50 443 445.

S pozdravom

Vážený pán
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor hlavného mesta SR
Bratislavy
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-PETRŽALKA

Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava

Milan Gál
4MG&P Slovakia s.r.o.
Budatínska 13
851 05 Bratislava

Váš list číslo / zo dňa
12.01.2018

Naše číslo
6941/2851/2018/12-OURaD/Ga

Vybavuje/telefón/e-mail
Ing. arch. Zuzana Gazsová
02 / 68 288 836
zuzana.gazsova@petrzalka.sk

Bratislava
02.03.2018

VEC

Vyjadrenie k investičnému zámeru „Predaj zmrzliny – Bosákova ulica“

Listom doručeným dňa 12.01.2018 ste nám predložili žiadosť o vydanie stanoviska k investičnému zámeru „Predaj zmrzliny – Bosákova ulica“ na pozemku reg. C-KN v k.ú. Petržalka parc. č. 5441 na Bosákovej ulici v zmysle dokumentácie pre územné rozhodnutie a stavebné povolenie, ktorú vypracoval Ing. arch Martin Hépal v januári 2018.

Predmetom investičného zámeru je samostatne stojaca predajňa zmrzliny (ďalej len predajňa) s technickým zázemím a samostatne stojaca terasa s príslušným mestským mobiliárom. Terasa pre zákazníkov prevádzky je navrhnutá v odstupe 6 m od predajne. V predajni je uvažované so skladovaním tovaru a potrebnou technológiou ku skladovaniu a predaju. Terasa je doplnená o výsuvnú markízu. **

Po posúdení žiadosti a priloženej projektovej dokumentácie mestská časť Bratislava-Petržalka v súlade so zákonom č. 377/1990 o hlavnom meste SR Bratislave v znení neskorších predpisov a podľa čl. 29 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy v znení neskorších dodatkov dáva nasledovné **vyjadrenie**:

Podľa Územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov č. 01, 02, 03 a 05 sú predmetné pozemky súčasťou **stabilizovaného** územia určeného na funkčné využitie plôch pre **viacpodlažnú zástavbu obytného územia**, kód 101. V území je v prípustné umiestňovať zariadenia obchodu a služieb. Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie a predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

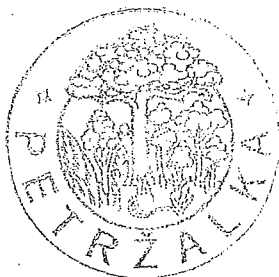
Navrhovaný investičný zámer „Predaj zmrzliny – Bosákova ulica“ **nie je v rozpore** s územnoplánovacou dokumentáciou mesta.

K objektu samostatne stojacej predajne zmrzliny nemáme pripomienky. Súčasťou predloženej dokumentácie investičného zámeru je aj objekt terasy, ku ktorej máme nasledujúce požiadavky a pripomienky:

1. Požadujeme objekt terasy (prípadne exteriérového sedenia) a prislúchajúceho mestského mobiliáru (smetné koše, stojany na bicykle) umiestniť výhradne na spevnené plochy, tak aby nedošlo k prerušeniu pohybu peších.
2. Odporúčame objekt terasy (prípadne exteriérové sedenie) situovať vedľa (východne od) predajne zmrzliny, keďže jej umiestnenie na zatravnené plochy nepovažujeme za vhodné.
3. Požadujeme zmenšiť plochu a kapacitu terasy, nakoľko kapacitne nezodpovedá prevádzke predajne zmrzliny.

Zároveň požadujeme, aby bol stánok zásobovaný ručným prenesením po trase navrhovanej v priloženej dokumentácii.

Stanovisko k investičnému zámeru Vám mestská časť Bratislava-Petržalka vydá po zapracovaní uvedených požiadaviek a pripomienok do dokumentácie investičného zámeru a jeho opätovnom zaslaní na posúdenie z hľadiska územného rozvoja, dopravy a životného prostredia.



Vladimír Bajan
starosta

ZMLUVA O NÁJME POZEMKU
č. 08-83-0...-18-00
podľa § 663 a nasl. a Občianskeho zákonníka
(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo:	Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení:	JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor
IČO:	00 603 481
DIČ:	2020372596
Bankové spojenie:	ČSOB, a.s.
Variabilný symbol:	8830...18
IBAN:	SK5875000000000025828453

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Obchodné meno:	4MG&P Slovakia s.r.o.
Sídlo:	Budatínska 13, 851 05 Bratislava
Zastupuje:	Milan Gál, konateľ spoločnosti podľa Výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, Oddiel : Sro, Vložka číslo : 115277/B.
Bankové spojenie:	
Číslo účtu (IBAN):	
IČO:	50 443 445
DIČ:	2120334238
IČ DPH:	SK2120334238

(ďalej len „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a nájomca“ ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a jednotlivo ako „**zmluvná strana**“)

PREAMBULA

Zmluvné strany sa rozhodli, že uzatvárajú túto zmluvu podľa § 663 a nasl., Občianskeho zákonníka a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

Článok 1

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku registra „C“ KN, **parcelné č. 5441** s výmerou 3117 m², druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, **katastrálne územie Petržalka**, LV č. 1748, v podiele: 1/1.
2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve dve časti pozemku registra „C“ KN, **parcelné č. 5441**, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, katastrálne územie Petržalka, LV č. 1748, **prvá časť pod stánkom s výmerou 24 m², druhá časť pod terasou s výmerou 60 m², celkom 84 m²**, ako je to zakreslené v kópie z katastrálnej mapy, mapový list č. 9-1/24 (ďalej len „**predmet nájmu**“ alebo „**pozemok**“). Kópia z katastrálnej mapy a list vlastníctva sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako prílohy č. 1 a 2.
3. Účelom nájmu je: **umiestnenie a prevádzkovanie stánku na predaj zmrzlín s letnou terasou** na Šustekovej ulici v Bratislave.
4. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad porušenia tohto záväzku zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v súlade s ust. § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku, ktorú má prenájomca právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenájomca zaslanej sankčnej faktúry.
5. Nájomca vyhlasuje, že mu je známy faktický stav predmetu nájmu, ako aj právny stav predmetu nájmu podľa aktuálneho výpisu z listu vlastníctva. Nájomca vyhlasuje, že ku dňu podpísania tejto Zmluvy je predmet nájmu v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takomto stave ho do nájmu preberá.

Článok 2

Vznik, doba a ukončenie nájmu

1. Nájom sa dojednáva na dobu neurčitú a začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy podľa článku 6 odsek 2 tejto zmluvy.
2. Nájomný vzťah môže byť ukončený len niektorým z nasledujúcich spôsobov:
 - a/ výpoveďou ktoroukoľvek zmluvnou stranou, a to i bez udania dôvodu,
 - b/ písomným odstúpením od zmluvy v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka,
 - c/ odstúpením od tejto zmluvy prenájomca v prípade:
 - nezaplatenia dojednaného nájomného v lehote splatnosti uvedenej v čl. 3 tejto zmluvy,
 - ak nájomca prenechá predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez súhlasu prenájomca v súlade s článkom 4 ods. 3 tejto zmluvy.
3. V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane („ex nunc“).

4. Pre prípad výpovede dojednali zmluvné strany trojmesačnú výpovednú lehotu. Výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

Článok 3 **Úhrada za nájom**

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. .../2018 zo dňa2018 vo výške:
 - 1.1. **5,00 Eur/m²/rok** – od účinnosti zmluvy do konca mesiaca, v ktorom bude vydané právoplatné územné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, čo predstavuje pri výmere 84 m² **ročne sumu 420,00 Eur** (slovom štyristodvadsať Eur)
 - 1.2. **30,00 Eur/m²/rok** – od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť územné rozhodnutie do konca mesiaca, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu, čo predstavuje pri výmere 84 m² **ročne sumu 2 520,00 Eur** (dvetisícpäťstodvadsať Eur)
 - 1.3. od začiatku mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na stavbu na predmete nájmu :
 - 1.3.1 stánok - **120,45 Eur/m²/rok**, čo predstavuje pri výmere 24 m² ročne sumu 2 890,80 Eur
 - 1.3.2 terasa - **240,90 Eur/m²/rok**, čo predstavuje pri výmere 60 m² za obdobie od 15.04. do 15.09. (154 dní) príslušného roka sumu 6 098,40 Eurčo predstavujeme pri celkovej výmere 84 m² **ročne sumu 8 989,20 Eur** (osemtisícdeväťstoosemdesiatdeväť Eur a dvadsať centov).
2. Ročné nájomné sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy **v pravidelných štvrt'ročných splátkach, vždy do 15 dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrt'roka podľa ods. 1 bodu 1.1. vo výške 105,00 Eur, podľa ods. 1 bodu 1.2. vo výške 630,00 Eur a podľa ods. 1 bodu 1.3 vo výške 2 247,30 Eur** na účet prenajímateľa číslo účtu (IBAN): SK5875000000000025828453, BIC (SWIFT): CEKOSKBX, v ČSOB a.s., s variabilným symbolom VS 8830...018.
- 2 Pomerná časť nájomného podľa ods. 2 tohto článku sa vypočíta tak, že denné nájomné vypočítané ako 1/365 ročného nájomného sa vynásobí počtom dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do konca štvrt'roka, v ktorom sa zmluva uzavrela alebo v ktorom nájom zanikol. Takto vypočítané nájomné sa nájomca zaväzuje uhradiť najneskôr do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 3 V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám, prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.
- 4 Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

- 5 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí nájomné, pomernú časť nájomného riadne a včas, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň trvania omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
- 6 Prenajímateľ je oprávnený meniť každoročne k 01.04. (od 2. štvrt'roka príslušného kalendárneho roka) výšku nájomného dohodnutého v zmluve o výšku miery inflácie stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok zverejnenú Štatistickým úradom v januári nasledujúceho roka. Zvýšenie nájomného prenajímateľ oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu nájomcu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Zvýšené nájomné je nájomca povinný platiť za obdobie od 01.04. v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v zmluve. V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrt'rok, zaplatí nájomca rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.

Článok 4

Práva a povinnosti nájomcu, sankcie

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel, dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.
2. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu.
3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa, s výnimkou odovzdania predmetu nájmu dodávateľovi stavebných prác. Za porušenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
4. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Petržalka v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.
5. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
6. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta SR Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Petržalka v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.

7. V prípade skončenia nájmu je nájomca povinný uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu odstránením stánku a vykonaním povrchovej úpravy, pokiaľ sa s prenajímateľom nedohodne inak. V prípade, že nepríde k dohode a ani k splneniu povinnosti zo strany nájomcu, je prenajímateľ oprávnený uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu na náklady a riziko nájomcu. Za nesplnenie povinnosti uvedenej v prvej vete tohto odseku, má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni ukončenia nájmu. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry. Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbavuje povinnosti uhradiť prenajímateľovi škodu spôsobenú nemožnosťou užívať predmet nájmu a povinnosti zaplatiť prenajímateľovi náhradu za užívanie predmetu nájmu vo výške nájomného. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.
8. Nájomca je povinný zabezpečovať zneškodnenie komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 1/2017 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta (ďalej len „VZN“). Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi sankcie v zmysle VZN.
9. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi kópiu právoplatného územného rozhodnutia na stavbu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že právoplatné územné rozhodnutie nebude vydané do je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to v prípade ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
10. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi kópiu právoplatného stavebného povolenia na stavbu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že právoplatné stavebné povolenie nebude vydané do je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to v prípade ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
11. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia nájmov majetku) kópiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia na stavbu do 15 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že právoplatné kolaudačné rozhodnutie nebude vydané do je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to v prípade ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.

12. Nájomca sa zaväzuje denne udržiavať čistotu, vrátane zimnej údržby, najmenej v okruhu 2 m od stánku umiestneného na predmete nájmu. V prípade porušenia tohto záväzku je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to aj opakovane. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
13. Nájomca nie je oprávnený pri prevádzkovaní stánku zabráť väčšiu výmeru ako je prenajímaná výmera, a to najmä umiestnením reklamných pútačov pri stánku alebo chladničky s chladenými nápojmi a pod. V prípade porušenia tohto záväzku je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 1 000,00 Eur, a to aj opakovane. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
14. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznamovať každú zmenu (zmenu sídla nájomcu, zmenu vlastníctva stánku a pod.) ako aj všetky skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
15. V súlade s ust. § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
16. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom doručenia nájomcu adresa uvedená v záhlaví zmluvy.
17. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa odseku 13 bude považovaná za doručeníu priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu podľa odseku 13 tohto článku a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť nájomcovi za doručeníu dňom jej vrátenia prenajímateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.
18. Nájomca sa zaväzuje, že presunom stánku nedôjde k stavebnému zásahu do chodníka. Za porušenie tohto záväzku má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
19. Nájomca sa pri prevádzke zaväzuje zabrániť alebo obmedziť činnosť, ktorou by došlo k záberu alebo poškodeniu zelene, zároveň je povinný chrániť zeleň v súlade s normou STN 83 710 Ochrana prírody. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
20. Nájomca sa zaväzuje dodržiavať nasledovné podmienky:
 - 20.1 Pozemkom pod terasou prechádzajú potrubné a káblové vedenia technickej infraštruktúry. Nájomca počas doby nájmu umožnení prevádzkovateľom inžinierskych sietí prístup v prípade poruchy alebo údržby jednotlivých sietí.

20.2 Súčasne v záujmovej časti sa nachádza podzemné káblové vedenie verejného osvetlenia, ktoré treba chrániť a pred začatím prác zakresliť a odbornou firmou vytýčiť v teréne, následne uložiť do chráničky.

Za nesplnenie ktorejkoľvek z povinností podľa bodu 20.1., 20.2. tohto odseku je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu v sume 300,00 Eur. Nájomca sa súčasne zaväzuje zaplatiť zmluvné pokuty podľa predchádzajúcej vety na základe prenajímateľom zaslanej faktúry. Povinnosti zaplatiť zmluvnú pokutu sa nájomca zbaví len v prípade, že zo strany oddelenie stratégie rozvoja mesta a tvorby územnoplánovacích dokumentov, oddelenia správy komunikácií magistrátu, dôjde k prehodnoteniu vyššie uvedených podmienok a stanoveniu nových. Uvedenú skutočnosť je povinný preukázať nájomca.

Článok 5

Vyhlásenia a záruky

1. Nájomca podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a zaručuje prenajímateľovi, ktorý uzatvára túto zmluvu spoliehajúc sa na tieto vyhlásenia a záruky, že:
 - a) nájomca je právnym subjektom platne existujúcim podľa zákonov Slovenskej republiky, podpisujúci je osoba oprávnená konať v mene nájomcu,
 - b) nájomca nie je v úpadku, nebol ním alebo jeho štatutárnym orgánom alebo treťou osobou podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na jeho majetok a ani mu úpadok nehrozí,
 - c) nájomca nebol ako právnická osoba zrušený, či už likvidáciou alebo bez likvidácie a ani neprijal žiadne rozhodnutie za týmto účelom,
 - d) proti nájomcovi nie je vedené žiadne exekučné a ani iné konanie o výkon rozhodnutia alebo iné obdobné konanie, ktorého výsledkom by mohlo byť akékoľvek peňažné alebo nepeňažné plnenie, alebo iný právny záväzok na ťarchu nájomcu, ktorý by mohol zmariť alebo sťažiť plnenie záväzkov nájomcu vyplývajúcich z tejto zmluvy.
2. V prípade, že sa akékoľvek vyhlásenie alebo záruka podľa odseku 1 tohto článku ukáže ako nepravdivá alebo zavádzajúca, bude sa to považovať za hrubé porušenie tejto zmluvy, oprávňujúce prenajímateľa od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť ako aj oprávňujúce prenajímateľa požadovať od nájomcu náhradu škody, ktorá mu nepravdivým alebo zavádzajúcim vyhlásením alebo zárukou vznikla.

Článok 6

Záverečné a spoločné ustanovenia

1. V súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov tento nájom schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. .../2018 zo dňa 2018, ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. 3.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán, a to len vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov.
4. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú:
Príloha č. 1 – Kópia z katastrálnej mapy
Príloha č. 2 – LV č. 1748
Príloha č. 3 – Uznesenie Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy
č. .../2018 zo dňa2018
Príloha č. 4 – Vizualizácia stánku s terasou
5. Pre prípad, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení Zmluvy nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje účelu zrejme sledovanému zmluvnými stranami pri uzavieraní tejto Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli že ich právne vzťahy, ktoré vzniknú na základe tejto Zmluvy a v súvislosti s jej realizáciou, sa budú riadiť právom Slovenskej republiky, a to ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení. Na právne vzťahy v tejto Zmluve zvlášť neupravené sa použijú primerane ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, vrátane sporov týkajúcich sa výkladu a/alebo platnosti ustanovení tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak vzájomná dohoda nebude možná, o spore rozhodne príslušný súd SR .
8. Táto Zmluva je vyhotovená v 7 rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom päť (5) rovnopisov obdrží prenajímateľ a dva (2) rovnopisy obdrží nájomca.
9. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa.....

Prenajímateľ
Hlavné mesto SR Bratislava

V Bratislave, dňa

Nájomca :
4MG&P Slovakia s.r.o.

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor

.....
Milan Gál
konateľ spoločnosti

